



VOLTCRAFT

① Istruzioni per l'uso

Fonometro SL-80

N. d'ordine: 2620273

CE

① Sommario

1	Introduzione.....	3
2	Uso previsto.....	3
3	Contenuto della confezione	4
4	Istruzioni per il download	4
5	Descrizione dei simboli.....	4
6	Istruzioni per la sicurezza	4
6.1	Informazioni generali.....	4
6.2	Gestione.....	5
6.3	Condizioni di esercizio.....	5
6.4	Funzionamento.....	5
6.5	Batterie.....	5
7	Descrizione generale	6
7.1	Prodotto.....	6
7.2	Simboli del display.....	7
8	Sostituzione delle batterie.....	7
9	Funzionamento.....	8
9.1	Accensione/Spegnimento.....	8
9.2	Spegnimento automatico.....	8
9.3	Visualizzazione MAX / MIN / AVG.....	8
9.4	Blocco display	9
9.5	Ponderazioni dei decibel (dBA/dBC).....	9
9.6	Tempo di risposta VELOCE/LENTO	9
10	Suggerimenti per la misurazione del suono.....	10
11	Pulizia e manutenzione.....	10
12	Smaltimento.....	11
12.1	Prodotto.....	11
12.2	Batterie/accumulatori.....	11
13	Dati tecnici	13

1 Introduzione

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: assistenzatecnica@conrad.it

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2 Uso previsto

Il prodotto consiste in un fonometro portatile (decibel).

Il prodotto è conforme ai requisiti della norma EN 61672-1 per un fonometro di Classe 2.

Importante:

Il prodotto presenta un grado di protezione dagli ingressi IP54. È resistente agli schizzi d'acqua. Non immergere il prodotto.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Fonometro
- Soppressore del rumore del vento
- 3 batterie AAA da 1,5 V
- Borsa per il trasporto
- Istruzioni per l'uso

4 Istruzioni per il download



Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

5 Descrizione dei simboli



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

6 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

6.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

6.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

6.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

6.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. **NON** tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

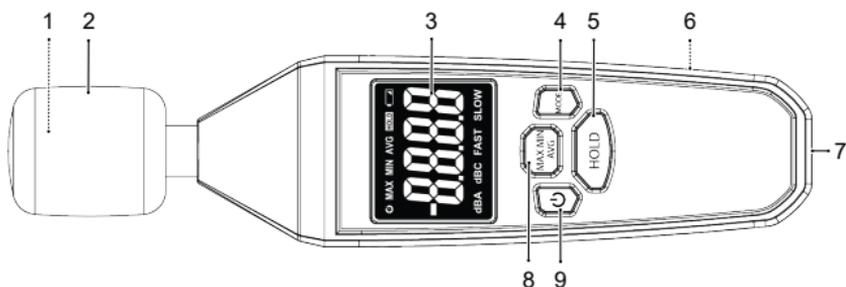
6.5 Batterie

- Osservare la polarità corretta durante l'inserimento delle batterie.

- Per evitare danni da fuoriuscite di acido, rimuovere le batterie dal dispositivo in caso di inutilizzo prolungato. Batterie danneggiate o con fuoriuscite potrebbero causare ustioni da acido a contatto con la pelle. Pertanto, maneggiare le batterie non integre con guanti protettivi idonei.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite in luoghi accessibili, poiché vi è il rischio di ingestione da parte di bambini o animali domestici.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente. L'uso congiunto di batterie vecchie e nuove può provocare fuoriuscite di acido dalle stesse e danni al dispositivo.
- Le batterie non devono essere disassemblate, cortocircuitate o gettate nel fuoco. Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Vi è il rischio di esplosione!

7 Descrizione generale

7.1 Prodotto



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Punta del microfono (sottostante) | 2 | Soppresore del rumore del vento |
| 3 | Display | 4 | Pulsante MODE |
| 5 | Pulsante HOLD | 6 | Vano batteria (sul retro) |
| 7 | Supporto a treppiede | 8 | Pulsante MAX MIN AVG |
| 9 | ⏻: Pulsante di accensione/spegnimento | | |

7.2 Simboli del display

Simbolo	Descrizione
	Blocco display attivo.
	Spegnimento automatico attivo.
	Indicatore di batteria scarica.
MAX	Il valore massimo viene mantenuto.
MIN	Il valore minimo viene mantenuto.
AVG	Il valore medio viene visualizzato.
dBA	Scala decibel A-ponderata (udito umano).
dBC	Scala decibel C-ponderata (risposta in frequenza più piatta).
FAST	Valutazione veloce del tempo.
SLOW	Valutazione lenta del tempo.
oL	Intervallo di misurazione superato.

8 Sostituzione delle batterie

Nota:

Sostituire le batterie quando appare l'indicatore di batteria scarica .

1. Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere la vite del coperchio del vano batterie.
2. Sostituire le batterie rispettando la polarità indicata all'interno del vano batterie.
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie facendo attenzione a non stringere troppo la vite.

9 Funzionamento

9.1 Accensione/Spengimento

- Premere e tenere premuto il pulsante  per spegnere l'accensione/lo spegnimento.

9.2 Spengimento automatico

Note:

- Lo spegnimento automatico è attivo come impostazione predefinita ed è indicato dal simbolo .
- Questa funzione di risparmio energetico spegne il dispositivo dopo circa 15 minuti di inattività.

Per disattivare lo spegnimento automatico, procedere come segue:

Requisiti:

- ✓ L'interruttore si trova in posizione di accensione.
1. Premere brevemente il pulsante **HOLD** e poi premere brevemente il pulsante 
 - Una volta disabilitato, il simbolo  scompare.
 2. Lo spegnimento automatico si riattiva una volta scollegata l'alimentazione.

9.3 Visualizzazione MAX / MIN / AVG

In questa modalità sul display viene visualizzato il valore "MIN" (minimo), "MAX" (massimo), o "AVG" (medio) misurato.

- Premere ripetutamente il pulsante **"MAX MIN"** per passare da una modalità all'altra: MAX → MIN → AVG → OFF.
- Sul display verrà visualizzato "MAX", "MIN", o "AVG" per indicare la modalità attiva.

9.4 Blocco display

Importante:

- La funzione di blocco del display blocca tutte le funzioni del display.
 - La funzione di blocco del display deve essere disattivata prima di effettuare le misurazioni.
- Premere il pulsante **HOLD** per attivare/disattivare il blocco del display.
 - L'icona del mantenimento **HOLD** viene visualizzata quando tale modalità è attiva.

9.5 Ponderazioni dei decibel (dBA/dBC)

Note:

- "dBA" è la scala decibel A-ponderata che si avvicina all'udito umano riducendo l'enfasi sulle frequenze audio molto basse e molto alte.
 - "dBC" è la scala decibel C-ponderata che misura i livelli sonori con una risposta in frequenza più piatta lungo lo spettro udibile rispetto alla scala A-ponderata.
- Premere il pulsante **MODE** per passare da una scala di ponderazione all'altra.
 - Sul display verrà visualizzato "dBA" o "dBC" per indicare la modalità attiva.

9.6 Tempo di risposta VELOCE/LENTO

Note:

- La valutazione veloce del tempo "FAST" utilizza una costante di tempo di 125 ms. Quest'ultima risponde rapidamente alle fluttuazioni dei livelli sonori ed è ottima per acquisire suoni di breve durata e transitori (ad es. colpi di martello, cani che abbaiano, tamburi, ecc.).
 - La valutazione lenta del tempo "SLOW" utilizza una costante di tempo di 1 sec. Quest'ultima risponde più lentamente ed è ottima per misurare suoni costanti e continui (ad es. rumore di macchinari, ventole, sistemi di condizionamento, rumore della folla, ecc.).
- L'impostazione predefinita è "FAST".

- Premere e tenere premuto il pulsante **MODE** per scorrere tra i tempi di risposta "VELOCE" e "LENTO".
- Sul display verrà visualizzato "FAST" o "SLOW" per indicare la modalità attiva.
- Non è possibile modificare i tempi di risposta quando "HOLD" è attivo.

10 Suggerimenti per la misurazione del suono

- Assicurarsi che non vi siano oggetti tra il microfono e la sorgente sonora.
- Per non influire sulle onde sonore, allontanare il microfono dal corpo utilizzando un braccio teso o montarlo su un supporto.
- Se possibile, allontanarsi di circa 2 m dalla sorgente sonora.
- Ridurre al minimo le vibrazioni o i movimenti del dispositivo.
- Il rumore del vento influisce sui risultati, utilizzare il soppressore in schiuma incluso se la velocità del vento è >10 m/s.

11 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dati tecnici

Alimentazione	3 batterie AAA da 1,5 V
Spegnimento automatico	15 minuti
Standard osservati	IEC 61672-1 Classe 2
Protezione dagli ingressi	IP54
Intervallo di misurazione	da 30 a 130 dB
Risoluzione	0,1 dB
Ponderazione frequenza	A e C
Precisione	$\pm 1,5$ dB (1 kHz)
Gamma di frequenza	da 31,5 Hz a 8 kHz
Tempo di risposta	VELOCE (125 ms), LENTO (1 s)
Microfono	Microfono capacitivo polarizzato da 1,27 cm (1/2")
Altitudine di esercizio	≤ 2000 m
Condizioni di esercizio	da 0 a +40 °C, <80% UR (senza condensa)
Condizioni di conservazione	da -10 a +60 °C, <80% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P)	48,5 x 204 x 27 mm
Peso	circa 136 g (senza batterie)



Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE

*2620273_V1_1123_dh_mh_it 9007200276803979 I2/O1 en
